



DAROVACIA ZMLUVA
č. 0766101/00CRZ

uzavretá podľa § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení
neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Článok I.
Zmluvné strany

1. Darca:

Obchodné meno: SLOVNAFT, a.s.
Sídlo: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
Zastúpený: JUDr. Oszkár Világi – predseda predstavenstva
Ing. Gabriel Szabó – podpredseda predstavenstva

Útvar zodpovedný
za uzatvorenie
a plnenie zmluvy: Podniková a marketingová komunikácia
IČO: 31 32 2832
DIČ: 2020372640
IČ DPH: SK2020372640
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Bratislava – pobočka Ružinov
Číslo účtu: 14702-062/0200
IBAN: SK69 0200 0000 0000 1470 2062
Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sa, Vložka č. 426/B

(ďalej len „darca“ alebo „SLOVNAFT, a.s.“)

a

2. Obdarovaný:

Názov: Obec Kapušany, Obecný úrad Kapušany
Sídlo: Hlavná 104/6, Obecný úrad Kapušany
Zastúpený: RNDr. Slávka Guteková – starostka obce
IČO: 327239
DIČ: 2021225525
Bankové spojenie: VÚB Prešov
IBAN: IBAN: SK74020000000000003624572

(ďalej len „obdarovaný“)

(spolu ako „zmluvné strany“ jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančného daru v hodnote **15 000,- €** (slovom: pätnásťtisíc eur) darcom obdarovanému.
2. Finančný dar podľa bodu 1 tohto článku zmluvy je určený výlučne ako príspevok na výstavbu chodníka na ulici Železničná v obci Kapušany, smerom k areálu SLOVNAFT, a.s., terminál Kapušany.
3. Obdarovaný sa zaväzuje finančný dar podľa bodu 1. tohto článku použiť v súlade s ustanovením bod 2. tohto článku.
4. Darca sa zaväzuje poskytnúť finančný dar bankovým prevodom na účet obdarovaného uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 45 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
5. Obdarovaný vyhlasuje, že finančný dar uvedený v bode 1 tohto článku zmluvy prijíma.
6. Obdarovaný sa zaväzuje, že v prípade písomnej výzvy darcu bezodkladne preukáže finančné vyúčtovanie poskytnutého finančného daru.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží darca a jeden obdarovaný.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa budú usilovať o zmierlivé riešenie všetkých sporov spojených s touto zmluvou. V prípade, ak nedôjde k urovnaniu sporov zmierom, zmluvné strany sa dohodli, že spor bude rozhodovať vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.
5. Podpisom tejto zmluvy obdarovaný potvrdzuje, že sa oboznámil s Etickým kódexom pre obchodných partnerov Skupiny MOL dostupnom na www.slovnaft.sk alebo www.molgroup.info, porozumel mu a prejavuje svoju vôľu ho dodržiavať a byť viazaný jeho ustanoveniami a pravidlami a zároveň obdarovaný vyhlasuje, že počas plnenia tejto zmluvy sa nebude odvolávať na nedostatok znalostí alebo nesprávne porozumenie týchto požiadaviek.

Obdarovaný sa zaväzuje bezodkladne informovať SLOVNAFT, a.s. o porušení Etického kódexu a kódexu obchodného správania Skupiny MOL a prijať nápravné opatrenia.

Obdarovaný berie na vedomie, že v prípade, že pravidlá Etického kódexu pre obchodných partnerov Skupiny MOL sú trvalo alebo podstatne porušované vo sfére vplyvu obdarovaného (t.j. vlastným správaním obdarovaného alebo jeho dodávateľmi alebo subdodávateľmi, sprostredkovateľmi, zástupcami alebo agentami), SLOVNAFT, a.s. si vyhradzuje právo prijať nápravné opatrenia, vrátane

predčasného ukončenia obchodnej spolupráce v zmysle platných právnych predpisov, a to bez ohľadu na ďalšie právne dôsledky uvedené v tejto zmluve.


Obdarovaný berie na vedomie, že porušenie Etického kódexu a kódexu obchodného správania Skupiny MOL môže byť posudzované v zmysle princípov uvedených v Postupoch pri porušení Etického kódexu Etickej rady Skupiny MOL (príloha k Etickému kódexu a kódexu obchodného správania Skupiny MOL), na základe ktorého má Etická rada Skupiny MOL právo konštatovať podstatné porušenie etických pravidiel.

V prípade obvinenia z nesúlady alebo porušenia sa obdarovaný zaväzuje spolupracovať pri jeho objasňovaní. V rámci tejto spolupráce majú spoločnosti Skupiny MOL zapojené do takéhoto objasňovania právo požiadať o overenie súladu prostredníctvom nasledovných nástrojov a o prijatie nápravných opatrení, ak existuje dôvod na obavy:


- Sebahodnotenie: vyplnenie dotazníka, vykonanie interného vyšetrovania alebo vyhľadanie informácií od tretej strany, napr. od poskytovateľa údajov alebo z verejných informácií o súlade.
 - Certifikáty/Vyhlásenia: certifikáty alebo vyhlásenia potvrdzujúce súlad.
 - Audit na pracovisku: Skupina MOL alebo tretia strana konajúca v mene Skupiny MOL môže požiadať obdarovaného o povolenie na overenie jeho súladu na pracovisku.
6. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán, ktorá bude mať formu písomného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
7. Darca spracúva osobné údaje v súlade s platnými právnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov. Všetky informácie, týkajúce sa ochrany osobných údajov a práv dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov a povinností darcu ako prevádzkovateľa sú zverejnené a aktualizované na internetovej stránke www.slovnaft.sk, odkaz Ochrana osobných údajov.
8. Zmluvné strany výslovne prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, bola spísaná podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa 07. 12. 2020

Za darcu:




JUDr. Oszkár Világi
predseda predstavenstva
SLOVNAFT, a.s.



Ing. Gabriel Szabó
podpredseda predstavenstva
SLOVNAFT, a.s.

Za obdarovaného:



RNDr. Slávka Guteková
starostka
Obecný úrad Kapušany

